

Guatemala 31 de mayo 2016  
Informe 05-2016

Licenciado Juan Alberto Monzón Esquivel  
Vice-Ministro de Patrimonio Cultural y Natural  
Su Despacho.

Estimado Licenciado Monzón Esquivel:

De la manera más atenta, me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensuales conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por Servicios Profesionales Número 6, y Acuerdo Ministerial Número 24** correspondiente al mes de mayo del presente año, y para el cobro de mis honorarios estoy presentando factura número de serie "C" y correlativo 000058.

**1. Actividades Realizadas:**

- 1.1. Reuniones con el personal técnico del Departamento de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos Prehispánicos (DECORSIAP), para coordinar actividades en Peten y Guatemala.
- 1.2. Reuniones con administrador del DECORSIAP para discutir formas de organización de personal operativo, contrataciones, insumos, equipo y otros aspectos logísticos para el mes de mayo.
- 1.3. Reuniones con administrador y coordinador técnico del Parque Yaxha, para discutir aspectos de formas de colaboración técnica y con insumos para intervención de edificio 137 de Yaxha.
- 1.4. Reunión con Coordinadores de Unidades del IDAEH.
- 1.5. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Arqueología local en Naranjo en las siguientes actividades:*
- 1.6. Continuación de documentación en terraza 2, de basamento de edificio C-9
- 1.7. Continuación de documentación en túnel de saqueo oeste de edificio C-9
- 1.8. Continuación de liberación de escombros en edificio B-18, cuerpo superior este
- 1.9. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Rescate en los sitios de Naranjo y La Honradez en las siguientes actividades:*
- 1.10. Monitoreo de periferia de Naranjo, zona sureste
- 1.11. Documentación de edificio 2 de grupo La Bolsa, Naranjo.
- 1.12. Documentación de saqueo 4 edificio A-21, de La Honradez
- 1.13. Continuación de documentación de saqueo 1, edificio A-20, de La Honradez.
- 1.14. Documentación de saqueos 1 y 2 de Juego de Pelota de La Honradez
- 1.15. Elaboración de cubierta para 3 dinteles originales de edificio A-21, La Honradez.
- 1.17. Documentación fotográfica de saqueo en templo principal del sitio Chosquitán
- 1.18. Reconocimiento de 3 Km2 del epicentro de sitio arqueológico Chosquitán.
- 1.19. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Restauración en Naranjo y Yaxha en las siguientes actividades:*

- 1.20. Restauración al 15% de terraza del cuerpo superior este de edificio B-18, Naranjo.
- 1.21. Restauración al 50% de terraza cuerpo superior sur templo B-24, Naranjo.
- 1.22. Restauración de fachada oeste de edificio A-3, Naranjo.
- 1.23. Consolidación tercer cuarto cuerpo norte templo 137, sector central, Yaxhá.

1.24. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Conservación, mantenimiento y vigilancia de sitios Arqueológicos para las siguientes actividades:*

- 1.25. Atención a vigilancia y manejo de vegetación en epicentro monumental del sitio Naranjo.
- 1.26. Atención a vigilancia y manejo de vegetación en epicentro monumental del sitio Nakum.
- 1.27. Atención a vigilancia y manejo de vegetación en sitio El Pilar.

1.28. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Infraestructura.*

- 1.29. Fueron construidas gradas de acceso hacia la Acrópolis Triádica de La Honradez
- 1.30. Se habilitaron gradas rústicas de acceso hacia la Plaza Central de La Honradez.
- 1.31. Se hicieron arreglos al techo del dormitorio de operativos en La Honradez.

1.32. *Lineamientos, coordinación y supervisión del Programa de Laboratorio de Materiales Arqueológicos para las siguientes actividades:*

- 1.33. Lavado de tiestos grupo La Bolsa de Naranjo.
- 1.34. Análisis de cerámica del grupo La Bolsa, Naranjo.
- 1.35. Análisis de cerámica del sitio La Honradez.
- 1.36. Análisis y restauración de vasijas de ofrenda C-9-2, Naranjo
- 1.37. Catalogación de vasijas de Naranjo.

1.38. *Lineamientos, coordinación y supervisión del programa de Documentación.*

- 1.39. Atención a público.
- 1.40. Catalogación de planos de sitio La Honradez
- 1.41. Digitalización de planos de grupo La Bolsa, Naranjo.
- 1.42. Edición de reporte monográfico de sitio La Honradez
- 1.43. Actualización de fichas de archivo documental.
- 1.44. Elaboración de informe de resultados para Delegación de Planificación

## **2. Resultados obtenidos:**

En reuniones técnicas, se discutieron aspectos relacionados con intervenciones del DECORSIAP en el Parque Yaxha-Nakum-Naranjo, y trabajos coordinados con el Parque Nacional Yaxha respecto de la restauración del edificio 137. También se han considerado problemas de abastecimiento de insumos para la restauración de edificios en Yaxha y Naranjo.

En cuanto al programa de Arqueología en Naranjo, se documentaron 45 metros 2 de la terraza 2, de acceso al edificio C-9 en la Acrópolis Triádica Este. También se avanzaron 50 metros en la elaboración de dibujos del túnel de saqueo, en relación a las subestructuras 1, 2 y 3.

En lo que corresponde al programa de Rescate, se hizo reconocimiento de aproximadamente un área de 10 kilómetros cuadrados de la periferia noroeste de Naranjo, para determinar si el saqueo ha continuado. También se exploraron 3 Km<sup>2</sup> del epicentro del sitio arqueológico Chosquitán. También se excavaron 50 metros<sup>2</sup> en área de plaza y 25 en edificio 2 del grupo residencial La Bolsa, Naranjo. En el sitio arqueológico La Honradez, se documentó un saqueo en la escalinata del edificio B-21, de la plaza central, y tres saqueos del Patio de Juego de Pelota. Se estabilizó la bóveda del edificio A-20 de La Honradez, así, cómo tres dinteles del edificio A-21 del mismo sitio.

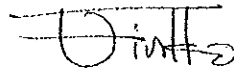
En cuanto al programa de restauración, en el edificio B-18, Naranjo, se hizo un avance de 15 m<sup>2</sup> del cuerpo superior este. En el edificio B-24, se restauraron 18 m<sup>2</sup>. En el edificio 137 de Yaxha, se avanzó 14 m<sup>2</sup> en la consolidación del tercer y cuarto cuerpo norte, sector central.

Respecto del Programa de Mantenimiento y vigilancia de sitios arqueológicos Nakum, Naranjo, El Pilar y San Clemente se hizo un proceso de chapeo en plazas y deshierbado en un área total estimada en 15 hectáreas.

En lo que corresponde al programa de infraestructura, se hicieron arreglos al techo del champon de operativos en el sitio La Honradez, en un área aproximada de 35 m<sup>2</sup>. También se elaboraron gradas rústicas de madera de acceso a la Acrópolis Triádica y la Plaza Principal del sitio La Honradez, en un área estimada en 35 m<sup>2</sup>.

En relación al programa de Laboratorio Arqueológico, se marcaron unos 400 tiestos del grupo La Bolsa de Naranjo. Fueron analizados y tabulados 4,500 tiestos cerámicos del grupo La Bolsa, Naranjo. Se dio proceso de restauración a dos vasijas de la ofrenda C-9-2 de Naranjo. Se dio inicio al proceso de catalogación de vasijas del sitio Naranjo.

En el programa de documentación se ha dado atención a visitantes que consultan documentos sobre los sitios de Naranjo, Yaxha y Nakum. Fueron digitalizados 4 planos que corresponden al grupo La Bolsa, Naranjo. Se hicieron dibujos de cuatro vasijas de Naranjo. Se prosiguió actualizando la base de datos del archivo documental de DECORSIAP. Otras actividades puntuales relacionadas con documentación fueron el reporte de metas alcanzadas en el mes de mayo, para la Delegación de Planificación; avances en la edición del reporte monográfico de las intervenciones de rescate emergente en el sitio arqueológico La Honradez, en el año 2015.



Vilma Aracely Fialko Coxeman



Vo.Bo.

Edin Robal Hernández Payes

Coordinador Administrativo  
Departamento de Conservación y Rescate  
Sitios Arqueológicos Prehistóricos  
IDAER-CCPCN